



АВТОМОБИЛЬНЫЙ  
ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

**AV-620**

/ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ /



АВТОМОБИЛЬНЫЙ  
ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

**AV-620**



## СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	2
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	2
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ВИДЕОРЕГИСТРАТОРОМ	2
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АДАПТЕРОМ ПИТАНИЯ	2
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИМ ДИСПЛЕЕМ УСТРОЙСТВА	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С РАЗЪЕМАМИ	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С КАРТАМИ ПАМЯТИ	3
СХЕМА УСТРОЙСТВА ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ	4
НАЗНАЧЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ РЕГИСТРАТОРОМ	5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	6
НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЬНОГО РЕГИСТРАТОРА	6
НАСТРОЙКА ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА	7
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ (РЕЖИМ USB)	8
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА	8
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	9
АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОСТАНОВКА ВО ВРЕМЯ ЗАПИСИ	9

## **ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали бренд ARTWAY. Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми возможностями видеорегистратора и продлить срок его службы. Сохраните это руководство, чтобы обратиться к нему, если в будущем возникнет такая необходимость.

Данное Руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, кнопках управления устройством и его программном обеспечении, перечень мер безопасности, игнорирование или несоблюдение которых может привести к повреждению устройства, сбоям в его работе или к выходу из строя. В Руководстве так же содержатся советы по использованию видеорегистратора. Приведённая информация позволит избежать ошибок, связанных с неправильной эксплуатацией устройства.

В случае выявления несоответствия функционала устройства данному руководству по эксплуатации, обратитесь в службу технической поддержки по телефону 8-800-500-0841.

Заранее приносим свои извинения за возможные несоответствия, связанные с постоянным совершенствованием функционала и программного обеспечения устройства.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Автомобильный видеорегистратор произведен и предназначен для мобильного использования. Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь Вам правильно использовать устройство без угрозы чьей-либо безопасности и сохранять его в рабочем состоянии.

Внимательно прочтайте этот раздел и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ВИДЕОРЕГИСТРАТОРОМ**

- Устройство следует держать вдали от зон с экстремальным изменением температуры, предохранять от воздействия прямых солнечных лучей или устройств, излучающих тепло. Защищайте устройство от по-падания влаги и не помещайте его в пыльную или задымленную среду. Не допускайте контакта с активными химическими веществами.
- Предохраняйте устройство от ударов, не кладите на него тяжелые предметы и не вставляйте в него устройства или предметы, которые не подходят к стандартным разъёмам. Падение устройства может привести к повреждению ЖК экрана и к нарушению его нормального функционирования.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АДАПТЕРОМ ПИТАНИЯ**

- При зарядке устройства используйте только стандартный тип адаптера питания (включен в комплект поставки). Использование нестандартного или иного типа зарядного устройства может привести к повреждениям видеорегистратора и потере гарантии на устройство. При первой зарядке рекомендуется заряжать его в течение 4-5 часов.
- Адаптер можно подключать только к тому типу электрической сети, параметры которой указаны на маркировке. Если Вы не уверены в соответствии параметров электрической сети и адаптера питания, проконсультируйтесь со специалистами, обратитесь в службу поддерж-

ки или в один из авторизованных изготовителем сервисных центров.

- Не наступайте на кабель адаптера питания и не ставьте на него тяжелые предметы.
- Не допускайте растяжения кабеля, его запутывания и завязывания узлами.
- При отсоединении адаптера питания от прикуривателя следует вытягивать штекер, а не тянуть за сам кабель.
- Не подключайте адаптер питания к каким-либо иным устройствам, помимо устройств данной модели.
- Храните адаптер питания в недоступном для детей месте.

### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИМ ДИСПЛЕЕМ УСТРОЙСТВА**

Экран жидкокристаллического (ЖК) дисплея – хрупкое устройство, требующее бережного обращения.

- Для протирки экрана ЖК-дисплея используйте только мягкую ткань или специальные салфетки.
- Используйте только специальные средства для очистки дисплея.
- Не касайтесь поверхности экрана острыми предметами.
- Не оказывайте на экран сильного давления и не размещайте на нем какие-либо предметы. Это может привести к повреждениям дисплея и потере гарантии на устройство.
- Не оставляйте дисплей под прямыми солнечными лучами.

### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С РАЗЪЕМАМИ**

- Не применяйте чрезмерную силу при подключении к разъемам внешних устройств. Это может привести к повреждению контактов.
- Не допускайте попадания в разъемы посторонних предметов, а также жидкости и пыли. Это может привести как к повреждению разъема, так и устройства в целом.
- Перед установкой убедитесь, что штекер подсоединяется правильной стороной.
- Избегайте натяжения кабеля, когда он подключен к устройству.

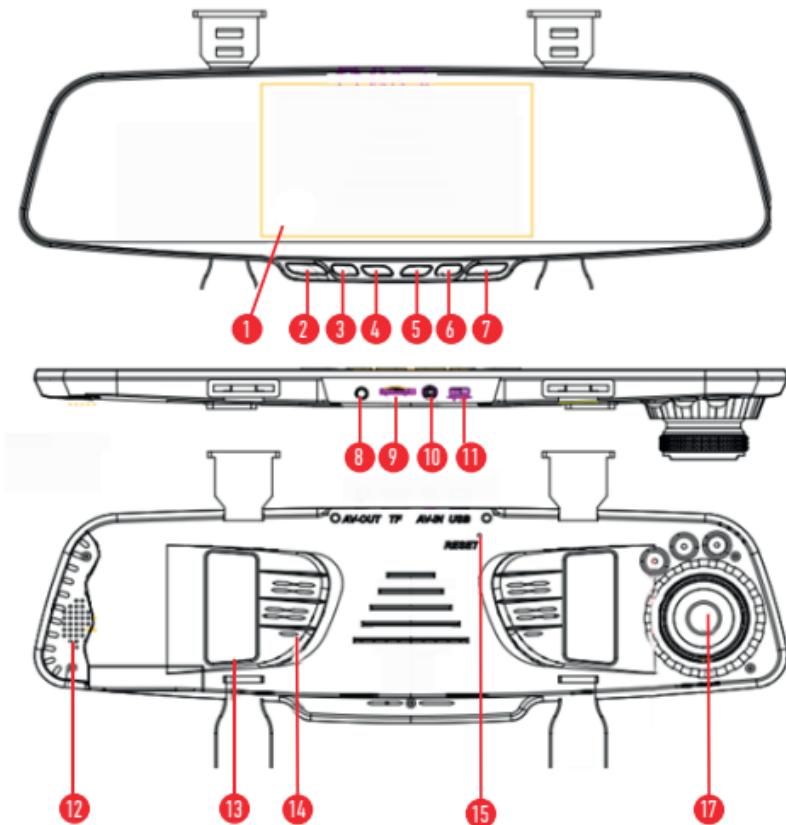
### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С КАРТАМИ ПАМЯТИ**

- Обратите внимание на правильное позиционирование карты памяти относительно слота.

Не прилагайте усилия, если карта не входит в слот устройства. Это может привести к повреждению, как самого слота, так и карты памяти.

- Не допускайте попадания в слот карты памяти посторонних предметов, а также жидкости и пыли. Это может привести как к повреждению слота, так и устройства в целом.
- Перед установкой убедитесь, что карта устанавливается правильной стороной. При необходимости переверните карту.
- Убедитесь в соответствии устанавливаемой карты памяти спецификации.
- Не извлекайте карту памяти во время обращения устройства к ее содержимому (запись, чтение, копирование, воспроизведение файлов). Это может привести к потере данных или к выходу карты из строя.
- Берегите карту от попадания едких или коррозийных материалов.

## СХЕМА УСТРОЙСТВА ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ



1. Дисплей
  2. Кнопка OK
  3. Кнопка Вверх
  4. Кнопка Вниз
  5. Кнопка Menu
  6. Кнопка Mode
  7. Кнопка включения питания
8. Разъем AV-OUT
  9. Слот microSD-карты
  10. Разъем AV-IN
  11. Разъем USB
  12. Динамик
  13. Крепление
  14. Отверстия для отвода тепла

15. Кнопка Reset
16. Инфракрасные светодиоды
17. Объектив

## НАЗНАЧЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ РЕГИСТРАТОРОМ

Кнопки	Описание функций
Включения питания	При однократном длительном нажатии (3 сек) устройство включается; при удержании кнопки питания в течении 3 секунд, после включения, устройство отключается. При однократном коротком нажатии экран выключается и включается.
OK	Видеозапись(фотография): Однократное короткое нажатие включает видеосъемку (делает фотографию). Повторное нажатие отключает. Полнозеркальный(нормальный) режим: Однократное продолжительное нажатие кнопки переключит режим работы экрана между полноэкранным и нормальным режимами. Работа с меню: При работе с меню, однократное нажатие подтверждает выбор. Режим просмотра видеозаписей и фотографий: Однократное короткое нажатие включает проигрывание видео и просмотр фото, повторное нажатие кнопки поставит видеозапись на паузу.
Menu	Работа с меню: В режиме ожидания нажатие этой кнопки открывает меню.
Mode	При однократном нажатии происходит переключение режимов (режим фотосъемки/видеосъемки/воспроизведения).

Up	<p><b>Работа с меню:</b></p> <p>Нажатие кнопки перемещает курсор вверх по меню.</p> <p><b>Вывод изображения на дисплей:</b></p> <p>При подключении задней камеры, на дисплее будет изображение с обоих камер.</p> <p>В режиме видеозаписи короткое нажатие переключает между 4 режимами работы дисплея: изображение передней камеры, передней камеры + маленькое изображение с задней камеры, задней камеры + маленькое изображение с передней камеры, задний камеры. В режиме фотографирования короткое нажатие переключает изображение на дисплее между передней и задней камерой.</p> <p><b>Детектор движения:</b></p> <p>В режиме ожидания длительное нажатие включает режим детектора движения. Повторное длительное нажатие отключает детектор движения.</p> <p><b>Детектор движения:</b></p> <p>В режиме просмотра видео нажатие кнопки включит ускоренную перемотку изображения назад.</p>
Down	<p><b>Работа с меню:</b></p> <p>Нажатие кнопки перемещает курсор вниз по меню.</p> <p><b>Видеозапись(фотография):</b></p> <p>В режиме видеозаписи короткое нажатие выключает и включает звукозапись.</p> <p><b>Режим просмотра видеозаписей:</b></p> <p>При нажатии этой кнопки вы включите ускоренную перемотку видео вперед.</p>

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЬНОГО РЕГИСТРАТОРА

#### УСТАНОВКА РЕГИСТРАТОРА В АВТОМОБИЛЕ:

Выключите зажигание двигателя

Установите в регистратор microSD-карту памяти 10 класса, рекомендована установка карт памяти производителей Transcend/Sandisk.

Установите основной модуль регистратора на штатное зеркало заднего вида.

Подключите зарядное устройство к USB-выходу на корпусе регистратора.

Установите камеру заднего вида на заднем стекле вашего автомобиля, убедитесь, что объектив смотрит в направлении движения задним ходом. После этого подключите камеру заднего вида к соответствующему входу на основном модуле регистратора.

Обратите внимание, что длины кабеля хватает для того чтобы проложить его под обшивкой крыши вашего автомобиля.

## ВКЛЮЧЕНИЕ /ОТКЛЮЧЕНИЕ

Однократно нажмите кнопку  для включения питания, загорится красный индикатор. Повторно нажмите кнопку  для отключения питания, красный индикатор погаснет;

**Внимание:** при низком заряде аккумуляторной батареи прибора на экран выводится сообщение о разряде батареи, после чего устройство отключается.

## ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Существует три способа зарядки: подключение к USB-разъему ПК, подключение к бортовой сети автомобиля используя гнездо прикуривателя и подключение к портативной аккумуляторной батареи.

Во время зарядки горит синий световой индикатор. Процесс полной зарядки составляет примерно 2 часа.

Отображение заряда батареи:



Полный  
заряд  
батареи



не полный  
заряд  
батареи



низкий  
заряд  
батареи



батарея разряжена

Зарядить встроенную аккумуляторную батарею можно тремя способами:

При подключении через USB-порт (настольный ПК, ноутбук)

При подключении ЗУ в гнездо автомобильного прикуривателя.

Используя внешний аккумулятор.

## НАСТРОЙКА ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

### МЕНЮ НАСТРОЙКИ

Чтобы изменить настройки, нажмите на кнопку «Меню» . Перемещаясь по меню кнопками  или  выберете нужную опцию и нажмите . Для выхода из меню настроек нажмите кнопку .

### ФУНКЦИИ, НАСТРАИВАЕМЫЕ В МЕНЮ:

#### G-SENSOR

В случае удара или резкого торможения регистратор будет автоматически сохранять изображение(видео) до и после аварийного события в отдельный файл, защищенный от перезаписи.

## **РЕЖИМ ПАРКОВКИ**

Активировав данную настройку, вы можете оставить свой автомобиль на парковке и при ударе регистратор включится произведет видеозапись длиной 15 секунд и выключится.

## **ДАТЧИК ДВИЖЕНИЯ**

Эта функция переводит регистратор из спящего режима в режим видеозаписи при возникновении движения.

## **ФУНКЦИЯ SOS**

Позволяет заблокировать от удаления нужный файл с помощью нажатия кнопки «Режим».

### **Автоматическое включение/выключение**

Автоматический старт и прекращение записи при подаче и отключении питания соответственно. Данная функция настраивается в Меню регистратора и может быть отключена.

## **ЦИКЛИЧЕСКАЯ ЗАПИСЬ**

Циклическая запись позволяет решить проблему с нехваткой памяти. В этом режиме запись видео производится небольшими порциями: сохраняются отдельные видеоролики длительностью 1, 2, 5 минут каждый. При заполнении всей памяти удаляется самый «старый» файл, и запись продолжается.

Так же в меню вы можете настроить дату и время, частоту мерцания экрана, режим энергосбережения и выполнить форматирование SD-карты.

## **ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ (РЕЖИМ USB)**

Подключите видеорегистратор к компьютеру через кабель, включите регистратор. На мониторе устройства автоматически появится меню с надписью «USB-диск». В этом режиме вы можете получить доступ к видео и фото файлам.

## **ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА**

<b>Дисплей</b>	4,3 дюйма LCD;
<b>Объектив</b>	Передний объектив 170° ; Задняя камера 120° .
<b>Язык</b>	Русский, английский.
<b>Формат видео файла/кодек</b>	AVI
<b>Разрешение записи</b>	1920x1080 30 к/сек.
<b>Циклическая запись</b>	Режим циклической видеозаписи (автоматическое удаление старых файлов при записи новых)
<b>Включение и выключение вместе с машиной</b>	Поддерживает автоматическое включение при подаче питания на прикуриватель (включении зажигания машины) и отключение при выключении зажигания.

G-sensor	Функция датчика удара (G-sensor)
Датчик определения движения	Поддерживает
Карта памяти	Поддержка Micro SD ( до 32Гб) Внимание! Рекомендуется использовать карты памяти 10 класса!
Запись звука	Встроенный микрофон
Воспроизведение звука	Встроенный динамик
Инфракрасная подсветка ночного видения	Поддерживает
Стандарт видео	PAL/NTSC
Частота мерцания экрана	50Гц /60Гц
Входные параметры тока	5В; 2.0А;
Аккумулятор	Встроенный литий-ионный аккумулятор 220 мА•ч. Внимание! Работа аккумулятора рассчитана на безаварийное завершение работы регистратора!
Размеры изделия, мм	300x80x40 (ДхВхШ)
Комплектация	Видеорегистратор, зарядное устройство, кабель USB, держатель, руководство

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Примечание: в случае сбоев в работе устройства вследствие ненадлежащей эксплуатации нажмите кнопку перезагрузки.

В случае возникновения неисправностей в работе устройства, попробуйте следующие способы их устранения:

Не снимает фото и видео

Проверьте наличие свободного места на SD-карте и блокировку от записи

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОСТАНОВКА ВО ВРЕМЯ ЗАПИСИ

Используйте совместимую высокоскоростную SD-карту с поддержкой SDHC из-за большой емкости HD данных, необходимо использовать высокоскоростную SD-карту с маркировкой C10



---

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ  
МИТОРДАНЬЕВСКОЕ ШОССЕ, Д. 10А  
ТЕЛ.: (812) 342-73-16  
          (812) 342-73-97  
E-MAIL: [INFO@EUROTUNING-SPB.RU](mailto:INFO@EUROTUNING-SPB.RU)

Перейти  
на сайт  
[ARTWAY-ELECTRONICS.COM](http://ARTWAY-ELECTRONICS.COM)



МОСКВА  
ИЛОВАЙСКАЯ УЛИЦА, Д. 2Б  
ТЕЛ.: (495) 789-96-30  
E-MAIL: [INFO-MSK@EUROTUNING-SPB.RU](mailto:INFO-MSK@EUROTUNING-SPB.RU)

Служба технической поддержки:  
**8-800-500-08-41**  
Бесплатные звонки по России

